



VŠEM ÚČASTNÍKŮM
ZADÁVACÍHO ŘÍZENÍ

Váš dopis značka / ze dne
20.03.2023

Naše značka

Vyřizuje / linka
Ing. Tina Batková/ 119

Karlovy Vary
22.03.2023

Odpověď na žádost o dodatečné informace k zadávacím podmínkám v rámci otevřeného řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku s názvem „ReactEU-98-KV Síťové zabezpečení a síťová infrastruktura”

Dotaz č. 1:

Zadavatel v rámci Zadávací dokumentace požaduje, že nabídka musí být zpracována výhradně v českém jazyce, resp. dokumenty v cizím jazyce musí být opatřeny překladem do českého jazyka, nejde-li o dokument ve slovenském jazyce. Akceptuje prosím Zadavatel originál datasheetů výrobce v anglickém jazyce? Většina celosvětových výrobců standardně své datasheety nepřekládá vždy do českého jazyka a mohlo by tak dojít ke zkreslení obsahu. Může Zadavatel potvrdit i možnost datasheetů odevzdat v originále, tedy v anglickém jazyce?

Odpověď na dotaz č. 1:

Ano, zadavatel bude akceptovat i originál datasheetů v anglickém jazyce.

Ing. Jaroslav Bednář
vedoucí obchodního odd.